

# Introduction To Information System Management

## 6. Business Strategy Planning

Prof. John Vu  
Computer Science School  
Carnegie Mellon University

Nhập môn Quản lí hệ thông tin

6. Lập kế hoạch chiến lược doanh nghiệp

Giáo sư John Vũ

Trường Khoa học máy tính

Đại học Carnegie Mellon

# Course Content

- This course is designed to help students understand the role of information systems in modern society and the means by which these systems are created.
- This course will examine how information technology (IT) supports management decisions at various levels and the role of IT in global business.
- The course will focus on various principles used to manage information systems and principles of effective software engineering.

ISM

2

## Nội dung môn học

Môn học này được thiết kế để giúp cho học viên hiểu vai trò của hệ thống tin trong xã hội hiện đại và các phương tiện qua đó những hệ thống này được tạo ra.

Môn học này sẽ xem xét cách công nghệ thông tin (CNTT) hỗ trợ cho quyết định quản lý ở các mức đa dạng và vai trò của CNTT trong kinh doanh toàn cầu.

Môn học này sẽ hội tụ vào các nguyên lý đa dạng được dùng để quản lý hệ thống tin và các nguyên lý của kỹ nghệ phần mềm hiệu quả.

# Lecture Learning Objectives

- Upon completion of this lecture, students will be able to:
  - Understand the business skills needed for Information Technology managers.
  - Understand the importance of competitive advantage in the global business environment.
- Outcomes:
  - To develop a clear view based on the vision, mission, values and goals of the organization.
  - To develop business strategy based upon critical global factors in the environment.
  - To develop a business model describing the organization's approach to its chosen business areas.

ISM

3

Mục tiêu học tập của bài học

Khi hoàn thành bài học này, học viên sẽ có khả năng:

- Hiểu kĩ năng doanh nghiệp được cần cho người quản lí công nghệ thông tin
- Hiểu tầm quan trọng của ưu thế cạnh tranh trong môi trường kinh doanh toàn cầu.

Kết quả:

- Phát triển cách nhìn rõ ràng dựa trên viễn kiến, sứ mệnh, giá trị và mục đích của tổ chức.
- Phát triển chiến lược doanh nghiệp dựa trên các yếu tố toàn cầu mấu chốt trong môi trường.
- Phát triển mô hình doanh nghiệp mô tả cho cách tiếp cận của tổ chức tới khu vực doanh nghiệp được chọn

# What Is A Strategy?

- A strategy is a long term plan of action designed to achieve particular goals and objectives.
- A set of specific decisions that defines the future direction and specifies the management actions, which, when implemented, create the best long-term value.
- A strategy (a long term plan) is differentiated from a tactic which is a short term plan or operation causing immediate actions with available resources.
- Strategic planning is a process of defining the strategy and making decisions on allocating its resources (funding & people) to pursue the strategy.

ISM

4

## Chiến lược là gì?

Chiến lược là kế hoạch hành động dài hạn được thiết kế để đạt tới các mục đích và mục tiêu đặc thù.

Tập các quyết định riêng xác định chiều hướng tương lai và xác định hành động quản lí, mà khi được thực hiện, sẽ tạo ra giá trị dài hạn tốt nhất.

Chiến lược (kế hoạch dài hạn) khác với chiến thuật vốn là kế hoạch ngắn hạn hay hoạt động gây ra hành động tức khắc bằng nguồn tài nguyên sẵn có.

Lập kế hoạch chiến lược là quá trình xác định chiến lược và ra quyết định về phân bổ các tài nguyên (ngân quỹ và con người) để theo đuổi chiến lược.

# Business Strategy

- To succeed in business, every organization must address the issues of business strategy, strategic planning and management.
- In a highly competitive environment, companies must have a business strategy that governs the destiny of the organization in an ever-changing environment.
- To understand competitive advantage, businesses must conduct a SWOT technique to know its Strengths and Weaknesses, as well as Opportunities and Threats.
- Business must continuously monitor the environmental trends that impact an organization's current direction and practical strategies.

ISM

5

## **Chiến lược doanh nghiệp**

Để thành công trong kinh doanh, mọi tổ chức phải đề cập tới vấn đề chiến lược doanh nghiệp, lập kế hoạch và quản lý chiến lược.

Trong môi trường cạnh tranh cao, các công ti phải có chiến lược doanh nghiệp cai quản định mệnh của tổ chức trong môi trường thay đổi thường xuyên.

Để hiểu ưu thế cạnh tranh, doanh nghiệp phải tiến hành kĩ thuật SWOT để biết chỗ mạnh và chỗ yếu của mình, cũng như cơ hội và đe dọa.

Doanh nghiệp phải liên tục giám sát xu hướng môi trường gây tác động lên chiều hướng hiện thời và các chiến lược thực tế của tổ chức.

# Strategy & Model

- **Business Strategy:** An integrated set of activities or actions aimed at increasing the organization's viability, long-term well-being and expansion in the environment or market. Strategy is based on vision about the future, on anticipation and experiencing the market, and on a course of action with commitment of organizational members.
- **Business Model:** The processes that the organization chooses to engage in business. The model consists of the business plan, customers and markets served, products, services and any factors to differentiate itself in order to gain leverage in the market.

ISM

6

## Chiến lược & Mô hình

**Chiến lược doanh nghiệp:** tập các hoạt động hay hành động được tích hợp nhằm tăng khả năng tồn tại của tổ chức, giữ lành mạnh lâu dài và mở rộng trong môi trường hay thị trường. Chiến lược dựa trên tầm nhìn về tương lai, dựa trên đề phòng và kinh nghiệm thị trường, và dựa trên quá trình hành động với cam kết của các thành viên của tổ chức.

**Mô hình doanh nghiệp:** Các qui trình mà tổ chức chọn để tham gia vào kinh doanh. Mô hình bao gồm kế hoạch kinh doanh, khách hàng và thị trường được phục vụ, sản phẩm, dịch vụ và bất kì yếu tố nào để làm khác biệt bản thân tổ chức để thu được thúc bẩy trong thị trường.

## Some Advice For Future Managers

- Think like a **business person first**, a software technologist second. Do not focus on technical details before understanding the business context.
- As a future manager, you must learn to identify business issues and needs. Don't think about specific technical solutions until you really understand the problem.
- As a future manager, you must be careful when working with people, as you may need their cooperation and support when you manage them on projects.
- Keep track of all information. Be ready to provide references to justify your reasoning.

ISM

7

### Một số lời khuyên cho người quản lí tương lai

Nghĩ như **doanh nhân trước**, như nhà công nghệ phần mềm sau. Đừng tập trung vào chi tiết kĩ thuật trước khi hiểu hoàn cảnh doanh nghiệp.

Là người quản lí tương lai, bạn phải học cách nhận diện vấn đề và nhu cầu doanh nghiệp. Đừng nghĩ về giải pháp kĩ thuật đặc thù chừng nào bạn còn chưa thực sự hiểu vấn đề.

Là người quản lí tương lai, bạn phải cẩn thận khi làm việc với mọi người, vì bạn có thể cần sự cộng tác và hỗ trợ của họ khi bạn quản lí họ trong các dự án.

Giữ dấu vết mọi thông tin. Sẵn sàng cung cấp tài liệu tham chiếu để biện minh cho lập luận của bạn.

# Strategic Planning

- **Strategic planning** is an organization's process of defining its direction and making decisions on allocation of its resources to pursue the business goals.
- Strategic planning is the formal determination of the future course, dealing with three questions:
  - "What do we do?"
  - "For whom do we do it?"
  - "How do we excel?"

ISM

8

## **Lập kế hoạch chiến lược**

**Lập kế hoạch chiến lược** là quá trình của tổ chức xác định chiều hướng của nó và ra quyết định về việc phân bổ tài nguyên của nó để theo đuổi các mục đích doanh nghiệp.

Lập kế hoạch chiến lược là việc xác định chính thức về tiến trình tương lai, giải quyết với ba câu hỏi:

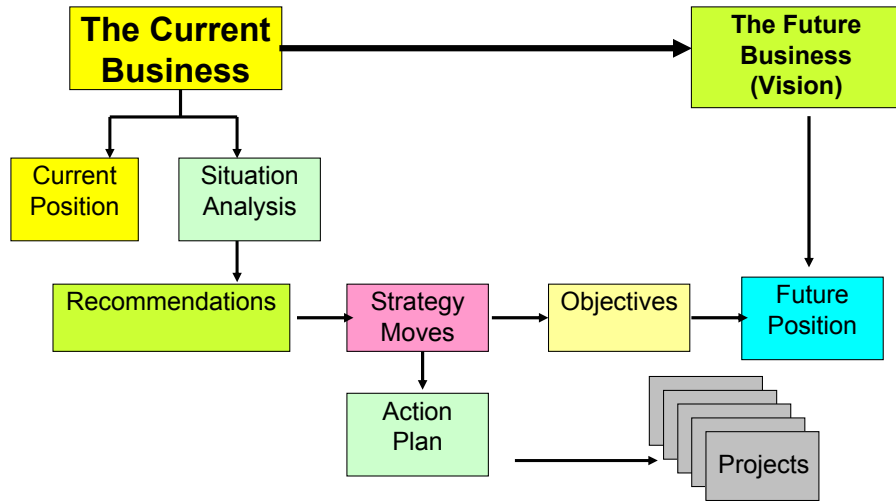
"Chúng ta làm gì?"

"Chúng ta làm nó cho ai?"

"Chúng ta vượt trội thế nào?"



# Strategic Planning



ISM

9

Lập kế hoạch chiến lược

## Vision, Mission, Values and Goals

- **Vision**: Defines where the organization wants to be in the future.
- **Mission**: Defines where the organization is going now, basically the purpose of why the organization exists.
- **Values**: Key ideas reflecting the organization's culture and priorities.
- **Goals**: A challenging long-term quantitative objective that senior management must set to unify an organization's effort.

ISM

10

### **Viễn kiến, Sứ mệnh, Giá trị và Mục đích**

**Viễn kiến:** xác định chỗ tổ chức muốn ở trong tương lai.

**Sứ mệnh:** xác định nơi tổ chức bây giờ định đi, về căn bản là mục đích tại sao tổ chức tồn tại.

**Giá trị:** các ý tưởng phản ánh văn hoá và ưu tiên của tổ chức.

**Mục đích:** Mục tiêu định lượng dài hạn mang tính thách thức mà quản lí cấp cao phải đặt ra để thống nhất nỗ lực của tổ chức.